

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 april 2000

**WETSONTWERP**

tot aanvulling van  
artikel 75 van het Burgerlijk Wetboek (\*)

-----

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

-----

Voorgaande documenten:

*Stukken van de Senaat:*

**2-239 - 1999-2000:**

- Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Lizin.  
Nr. 2: Verslag.  
Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.  
Nr. 4: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Handelingen van de Senaat:*

6 april 2000.

-----  
(\*) Onderzoekstermijn: 60 dagen (artikel 81 van de Grondwet).

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 avril 2000

**PROJET DE LOI**

complétant  
l'article 75 du Code civil (\*)

-----

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT

-----

Documents précédents:

*Documents du Sénat:*

**2-239 - 1999-2000:**

- N° 1: Proposition de loi de Mme Lizin.  
N° 2: Rapport.  
N° 3: Texte adopté par la commission.  
N° 4: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

*Annales du Sénat:*

6 avril 2000.

-----  
(\*) Délai d'examen: 60 jours (article 81 de la Constitution).

S. 1065

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de lutttes originales)
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 50 0000/000	:	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail: alg.zaken@deKamer.be

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél.: 02/549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail: aff.generales@laChambre.be

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Artikel 75 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen door de wet van 7 januari 1908 en gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Na de voltrekking van een huwelijk waarbij ten minste een van de echtgenoten niet de Belgische nationaliteit heeft, licht de ambtenaar van de burgerlijke stand de echtgenoten in over het feit dat België het Verdrag van 's-Gravenhage betreffende de burgerrechtelijke aspecten van internationale ontvoering van kinderen heeft ondertekend.»

Brussel, 6 april 2000.

*De voorzitter van de Senaat,*

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 75 du Code civil, remplacé par la loi du 7 janvier 1908 et modifié par la loi du 4 mai 1999, est complété par l'alinéa suivant:

«Après que le mariage soit prononcé entre deux personnes dont l'une au moins n'est pas de nationalité belge, l'officier d'état civil informe les époux du fait que la Belgique est signataire de la Convention de La Haye relative aux aspects civils de l'enlèvement international d'enfants.»

Bruxelles, le 6 avril 2000.

*Le président du Sénat,*

Armand DE DECKER.

*De griffier van de Senaat,*

*Le greffier du Sénat,*

Willy HENRARD.